

序

北京日本学研究中心主任 徐一平

今年秋天，我在办公室迎来了我大学时代的一位老前辈，日本 NPO 法人日中协力促进会的事务局长、大分人才培养地域文化交流协会研修事业部部长、中华全国总工会职工对外交流中心原副秘书长李聚会先生。李先生 1975 年毕业于北京外国语大学的亚非系日语专业，而我是 1978 年 2 月恢复高考以后，作为 77 级的学生入学的。所以，在学期间我没有和李先生见过面。但当我们谈起当年的北外，谈起共同教过我们的老师，谈起李先生的同学、后来成为我在日语系学习时的老师、工作时的同事们的事情时，我们就像一对一见如故的老朋友，感到格外的亲切。

李先生告诉我他最近写了一本全面感受“3·11”东日本大地震以后日本社会变迁的书籍，书的名字叫《写真日本一大和民族“和”奥秘》。并且将书的简介、书稿的 U 盘都留给了我，希望我阅览一下，并给本书写一个序。我深知，作为李先生的一个后辈，我没有资格为这本书来写序，同时，从李先生这本书所涉及的“3·11”东日本大地震以后的方方面面，我所知道的也很有限，所以我也没有能力来为本书写序。但是，当我拜读了李先生的书稿以后，我还是觉得应该写一点什么，权当我作为一个本书尚未发表时的读者的心得体会，为李先生的这本书增加一篇读后感。

正如李先生在书中描述的那样，2011 年 3 月 11 日下午 2 时 46 分，在日本的东北地区发生了里氏 9.0 级的特大地震，几十分钟后，海啸凶神又在乌云笼罩和震耳欲聋般的喧嚣声中从天而降。高达十几米甚至二十多米排山倒海般的海啸巨浪，以摧枯拉朽之势将一栋栋民房、汽车、渔船席卷而去，老天爷像是张开了巨大无比的血口，气势汹汹地要把大和民族鲸吞进去似的。

而且，在当今信息发达的互联网时代，各类新闻媒体将这一地震、海啸的情况以实时报道的形式报道给了全世界。即使我们身在中国，也通过电视画面目睹了那触目惊心的场面，地震、海啸的淫威把全世界都震惊了。紧接着，在地震和海啸的冲击下，遭受损毁的日本福岛核电站发生了核泄漏事故，看不见的“核威胁”甚至威胁到了亚洲大陆各个国家乃至太平洋的彼岸。

面对着这突如其来的三重灾难—地震、海啸、核泄漏，日本人是如何应对的？这一灾难将给日本的社会以及日本人带来如何的影响？这是自“3·11”东日本大地震以来，全世界所有关注日本的人都热切关心的问题。诚然，我们通过现代化的通讯手段，已然从电视画面中看到了面对特大自然灾害日本民族所表现出来的那一种“淡定”；也看到了处于灾区的日本民众那种有序的避难行动；同时，我们也看到了即使在这样一个现代化的国家，在这样一个经受过多次超强地

震及海啸考验的国家，在这样一次前所未有的灾难面前，有那么多的人被夺去了宝贵的生命，对于如何及时、有效地处理“核泄漏”问题也显得那样束手无策。

但是，我们如果不是亲身经历这一切，又很难去体会在这一切背后所体现出来的日本民族精神的真谛。李先生的这一本《写真日本——大和民族“和”奥秘》，为我们正面回答了这一系列的问题。

从本书的第一章“3月11日那一天”、第二章“救灾第一线”、第三章“难民生活”、第四章“‘核’去何从”、第五章“八方援助”、一直到第六章“日本政治”、第七章“可信的媒体”、第八章“大‘和’魂”、第九章“国际关系”、第十章“日本侧面像”，作者用自己亲身的经历，把“3·11”东日本大地震的发生及日本社会面对抢险救灾的全部场面，并通过这一场面将当今日本社会的各种景象全方位地展现给了读者。同时，作者还提供了上百张实景照片，充分展示了在面对超出一般人想象的巨大的自然灾害时，日本民族是如何表现出了他们举世罕见的淡定与守序，从而揭示了被称做大和民族所倡导的“和”之奥秘，为我们解剖了日本社会所具备的“协和”的社会结构。

我想许多读者也许会和我一样，对作者将本书的书名取名为《写真日本——大和民族“和”奥秘》非常感兴趣。我们知道其实在汉语中很早就有了“写真”一词，而汉语中“写真”原来的意思是“画人物肖像”的意思，它是中国肖像画的一个传统名称。由于绘写人像要求形神肖似，所以把这种人物肖像叫做“写真”。杜甫《丹青引赠曹将军霸》诗中就有“将军善画盖有神，偶逢佳士亦写真”的诗句。而李先生这一书名当中所使用的“写真”一词则是表示照片的意思，是20世纪80年代中国改革开放初期我们借自于现代日语的一个新词。在现代日语里，和“写真”有关的常用组合非常丰富，如“写真馆、写真集、写真摄影、纪念写真、証拠写真”等等。而引进汉语以后，起初主要是用于介绍日本的相关报道，如日本一些公司的名称等专有名词。而后来也出现了一些诸如“写真集、写真图册、美女写真”等的词语。但值得注意的是，“写真”一词在汉语中总是会让人联想到演艺圈人物等特殊群体的照片。

李先生在这里使用“写真”一词，我想这一方面可以使读者立刻会从这一词语联想到本书内容写的是日本，同时，我想李先生使用这一词语还可能有另一层含义，那就是要通过这本书，“写”出一个“真”实的日本。把一个实实在在的日本，通过大量的“写”实的照片和“真”切的文字展现给国人，使中国人民更加全面地、真实地、客观地了解我们这一近邻国家——日本。

为此，我要再一次衷心地感谢我这位李前辈，并诚心诚意地将此书推荐给广大读者。

2011年10月